

EC DECLARATION OF CONFORMITY

No.: 20200203-2



The undersigned, representing the following manufacturer

Manufacturer : Ningbo Zhongdi Industry & Trade Co., Ltd.

Address : Jishigang Industry Development Area, Ningbo
Zhejiang P.R.China.

herewith declares that the product Soldering Station

Product identification:

Model No.: ZD-99 ZD-939 ZD-939L ZD-915 ZD-929C
ZD-981 ZD-982 ZD-912 ZD-937

- ◆ ZD-939 is same as ZD-939A
- ◆ ZD-939L is same as ZD-939 Digital

is in conformity with the provision of the following EC directive(s)
(including all applicable amendments)

Reference no.	Title
2014/35/EU	Low Voltage Directive
2014/30/EU	EMC Directive

References of standards and/or technical specifications applied for this declaration of
Conformity, of parts there of:
harmonized standards:

nr	Issue	Title	Parts
EN60335-1	2012	Safety of Householder and similarly electrical appliances	
EN60335-2-45	2002+A1+A2	Particular requirements for portable heating tools	
EN61000-6-1	2007	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-1: Generic standards - Immunity for residential, commercial and light-industrial environments	
EN61000-3-2	2002	EMC Part 3: Limits, Section 2: Limits for harmonic current emissions (equipment input current<16A pct phase)	
EN61000-3-3	1995+A1:2001	EMC Part 3: Limits Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current<16A	
EN61000-6-3	2007+A1	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-3: Generic standards Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments	

and that the standards and /or technical specifications referenced have been applied.

Place Ningbo China

Date: February 03, 2020

Signature *Lin Maoping*

PREVOD:
„EC” Deklaracija o usaglašenosti

Proizvođač:

Ovlašćeni uvoznik:	Ningbo Zhongdi Industry & Trade Co., Ltd.
Adresa:	Jishigang Industry Development Area, Ningbi, Zheliang P.R. China

Izjavljujemo da:

Naziv proizvoda: Lemilica
Šifra proizvoda: ZD-99 ZD-939 ZD-939L ZD-915 ZD-929C ZD-981 ZD-982 ZD-912 ZD-937

Da su gore navedeni proizvodi usaglašeni sa direktivama Evropske Unije:

Referentni broj direktive:	Opis direktive:
2014/35/CE	Direktiva za električne uređaje niskog napona . (LVD)
2014/30/CE	Direktiva za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC)

Referentni broj primenjenih standarda:

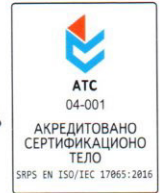
EN60335-1	2012
EN60335-2-45	2002+A1+A2
EN61000-6-1	2007
EN61000-3-2	2002
EN61000-3-3	1995+A1;2001
EN61000-6-3	2007+A1

Mesto Ningbo China

03.02.2020.



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ Ниш
Joint-stock company for quality testing KVALITET Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI Broj: P07200076100
CONFIRMATION OF CONFORMITY No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.
Applicant: 24000 SUBOTICA
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: ELEKTRIČNA LEMILICA
Product:

Oznaka tipa/modela: ZD-99
Type:

Robna marka:
Trademark:

Proizvodjač: Ningbo Zhongdi Industry & Trade Co.,Ltd.
Manufacturer: KINA

Vrednovana dokumentacija Evaluated documentation:

Izvešaj/sertifikat: 14705121 001 od 30.08.2010
Test report/Certificate:

Izdat od: TUV RHEINLAND / CCIC (NINGBO) CO., LTD.
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti' (Sl. glasnik RS, 25/2016).

On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electromagnetic Compatibility' (Official Gazette RS, 25/2016).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Niš, 24.02.2020.
Place and date:
Važi do: 23.02.2025.
Valid until:



Generalni direktor

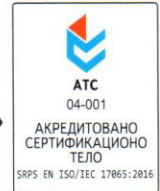
Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta KVALITET Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета КВАЛИТЕТ Ниш
Joint-stock company for quality testing KVALITET Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI Broj: **P0820030700**
CONFIRMATION OF CONFORMITY No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.
Applicant: 24000 SUBOTICA
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: ELEKTRIČNA LEMILICA
Product:

Oznaka tipa/modela: ZD-99
Type:

Robna marka:
Trademark:

Proizvodjač: Ningbo Zhongdi Industry & Trade Co.,Ltd.
Manufacturer: KINA

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Izvešaj/sertifikat: 15000119 003 , 08.01.2008
Test report/Certificate:

Izdat od: TUV Rheinland (Shanghai) Co.,Ltd
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o električnoj opremi namenjenoj za upotrebu u okviru određenih granica napona' (Sl. glasnik RS, 25/2016).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electrical Equipment designed for Use within Certain Voltage Limits' (Official Gazette RS, 25/2016).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: **Važi do:**
Place and date: *Valid until:*
Niš, 24.02.2020. 23.02.2025.



Generalni direktor

.....
Vladimir Vukašinić, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs

EC DECLARATION OF CONFORMITY

No.: 20170203-2



The undersigned, representing the following manufacturer

Manufacturer : Ningbo Zhongdi Industry & Trade Co., Ltd.

Address : Jishigang Industry Development Area, Ningbo
Zhejiang P.R.China.

herewith declares that the product Soldering Station

Product identification:

Model No.: ZD-99 ZD-939 ZD-939L ZD-915 ZD-929C
ZD-981 ZD-982 ZD-912 ZD-937

- ◆ ZD-939 is same as ZD-939A
- ◆ ZD-939L is same as ZD-939 Digital

is in conformity with the provision of the following EC directive(s)

(including all applicable amendments)

Reference no.	Title
2006/95/EC	Low Voltage Directive
2004/108/EC	EMC Directive

References of standards and/or technical specifications applied for this declaration of Conformity, of parts there of:
harmonized standards:

nr	Issue	Title	Parts
EN60335-1	2012	Safety of Householder and similarly electrical appliances	
EN60335-2-45	2002+A1+A2	Particular requirements for portable heating tools	
EN61000-6-1	2007	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-1: Generic standards - Immunity for residential, commercial and light-industrial environments	
EN61000-3-2	2002	EMC Part 3: Limits, Section 2: Limits for harmonic current emissions (equipment input current<16A pct phase)	
EN61000-3-3	1995+A1:2001	EMC Part 3: Limits Section 3: Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current<16A	
EN61000-6-3	2007+A1	Electromagnetic compatibility (EMC) - Part 6-3: Generic standards for residential, commercial and light-industrial environments	

and that the standards and /or technical specifications referenced have been applied.

Place Ningbo China

Date: February 03, 2017

Signature Liu Maoping

PREVOD:
„EC” Deklaracija o usaglašenosti

Proizvođač:

Ovlašćeni uvoznik:	Ningbo Zhongdi Industry & Trade Co., Ltd.
Adresa:	Jishigang Industry Development Area, Ningbi, Zheliang P.R. China

Izjavljujemo da:

Naziv proizvoda: Lemilica Šifra proizvoda: ZD-99, ZD-939, ZD-939L, ZD-915, ZD-929C, ZD-981, ZD-982, ZD-912, ZD-937

Da su gore navedeni proizvodi usaglašeni sa direktivama Evropske Unije:

Referentni broj direktive:	Opis direktive:
2006/95/EC	Direktiva za električne uređaje niskog napona . (LVD)
2004/108/EC	Direktiva za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC)

Referentni broj primenjenih standarda:

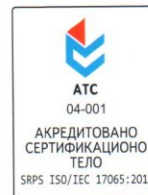
EN 60335-1:2002+A1+A11+A12+A2+A13 EN 60335-2-45:2002+A1 EN 55014-1:2000+A1:2001+A2:2002 EN 61000-3-2:2002 EN 61000-3-3:1995+A1:2001 EN 55014-2:1997+A1:2001 EN 62233:2008
--

Mesto Ningbo China

03.02.2017.



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI
CONFIRMATION OF CONFORMITY

Broj: P07170055500
No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.
Applicant: 24000 SUBOTICA
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: ELEKTRIČNI UREĐAJ ZA LEMLJENJE
Product:

Oznaka tipa/modela: ZD-99
Type:

Robna marka:
Trademark:

Proizvodjač: NINGBO ZHONGDI INDUSTRY & TRADE CO., LTD.
Manufacturer: KINA

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Izveštaj/sertifikat: 14705121 001 od 30.08.2010
Test report/Certificate:

Izdat od: TUV RHEINLAND / CCIC (NINGBO) CO., LTD.
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti' (Sl. glasnik RS, 13/2010).

On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electromagnetic Compatibility' (Official Gazette RS, 13/2010).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Važi do:
Place and date: Valid until:
Niš, 22.02.2017. 21.02.2020.



Generalni direktor

Vladimir Vukašinić, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционерско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI
CONFIRMATION OF CONFORMITY

Broj: P0817017500
No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.
Applicant: 24000 SUBOTICA
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: ELEKTRIČNA LEMILICA
Product:

Oznaka tipa/modela: ZD- 99
Type:

Robna marka:
Trademark:

Proizvodjač: Ningbo Zhongdi Industry & Trade Co.,Ltd
Manufacturer: KINA

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Izveštaj/sertifikat: 15000119 003 , 08.01.2008
Test report/Certificate:

Izdat od: TUV Rheinland (Shanghai) Co.,Ltd
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o električnoj opremi namenjenoj za upotrebu u okviru određenih granica napona' (Sl. glasnik RS, 13/2010).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electrical Equipment designed for Use within Certain Voltage Limits' (Official Gazette RS, 13/2010).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Važi do:
Place and date: Valid until:
Niš, 22.02.2017. 21.02.2020.



Generalni direktor

Vladimir Vukašinić, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs